

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely (Vármegyeház udvar)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 20000 K.  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyilttér  
soronként 1500 K.

Telefon:  
(szerkesztőség)  
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:  
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
(kiadóhivatal)  
63. szám.

Hiszek egy istenben hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában.  
Amen.

## Kulturjövők

A nemzetgyűlés költségvetési vitájának során a kultusz-tárca feladatairól és avval kapcsolatban a magyar kultúra fejlesztésének szempontjairól magas nivójú vita kötötte le az általános érdeklődést. Eger képviselője volt az első beszámoló, akit a magyar kultúra szeretete és nemzeti művelődésünk céljainak vizsgálata vezetett a felszinen levő kérdés analízisében. Valóságos oázis volt ez a két nap a magyar politika életében, mert kikapcsolódott a fejtegetésekből minden párt-szempontról és a különböző világnézetek és politikai irányzatok képviselői egyesültek a nemzet szellemi életének színvonalontartásáért indított eszmecsereben. Valamennyien áthatva erős nemzeti érzéstől a tradicionális alapokon nyugvó nyugati értelmű kulturfejlődést kívántak szolgálni hibáink felsorolásával és kulturális értékeink értékelésével. Művelt és magyar társadalom felépítésének gondolatát olvassuk ki a közóhajból és a közös vágyakozást oly magas kulturfok eléréséért, hogy ez a békédiktátumokkal területileg felülkerekedett legyőzőnk fölfelemelkedjék és általa, ami bennünket a múltban naggyá tett, szellemi szupremáciánkat biztosíthassuk a jövőben. Államiságunk sorsa, fajiságunk újabb ezer esztendeje. Népi érvényesülésünk jövője függ attól, hogy szellemi fölényünkkel a környező államok impériuma alá kényszerített magyar és idegen nemzetiségű testvéreinket megvárthassuk elismert magas kultúránk áldásaiban és őket soruk elbírálására ösztönözhesük csoraka országunk irigyelt fejlődésével. De fájdalmas tényekkel is kell számot vetnünk, midőn a közeli évek teendőit meghatározzuk. A letépett kulturintézmények, számüszött tudományos és nép-

művelődési intézeteink fenntartása, mely élő tiltakozás és jogfentartás az ország megcsönkítettásával szemben, súlyos anyagi kötelezettséget hárít az államra s egyszersmind a szellemi tulprodukciónal bizonyos szociálpolitikai fel-fogás érvényesülését akadályozza.

A szellemi proletáriátus kitermelése ellen ép ez oknál fogva kell a numerus clausus törvényes intézkedéseit épségben tartani, mindazideig míg Nagymagyarország s vele a normális életviszonyok helyreállanak. Ezt a rendkívüli eszközt támadhatják sokan, de indokolja a magyar nemzet társadalmának mai élet-érdeke. A kultuszminiszter a vita során tett felszólalásában rámutatott arra, hogy a haza-árulók elkobzott vagyonából kulturális újjáépítési alapot kell teremtenünk, mert csak így tudjuk anyagilag megalapozni a magyar népművelés jövőjét. A középiskolai reform megvalósítása, a nőnevelés-problémája, a művészeti intézményekben folyó gazdálkodás gyökeres szanálása által a művészet megmentése: ezek fogják kialakítani az igazi nagy nemzeti kultúrát, míg

viszont iskoláinkba a modern idegen nyelvek bevezetése pedig szorosabb kapcsolatba fog tűzni bennünket a külföldi nemzetek kulturájával, sőt megnyitja Magyarország új generációja előtt azt a diplomáciai érvényesülést is, amelyet sokáig nélkülöztünk s amely visszaszerezheti hazánknak politikai veszteségeit. El-

ismerés illesse Klebelsberg gróf kultuszminisztert, aki bölcs előrelátással áll elén közoktatásügyünknek és történelmi felelősséggel érzi át a kultúra megmentésének, karbantartásának és ezzel a magyar nemzet testi és szellemi feltámadásának nagy ügyét.

## A Falu Szövetség megyei nagygyűlése Tokajban

Schandi Károly államtitkár nagyfontosságú nyilatkozata a Tokaj-Hegyalja érdekében

— Kiküldött tudósítónktól —

Tokaj, február 22.

Seregszemlére jöttek össze vasárnap Tokajban a vármegyei gazda és földmives társadalom tagjai, hogy részt vegyenek azon az impozáns, széles körököt uemmozgató és nagyarányú gyűlésen, melynek programját a szervezkedés érdekében kifejtett propagandán kívül a Falu Szövetség helyi szervezetének megalakítása képezte.

Részt vettek a gyűlésen Schandi Károly földművelésügyi államtitkár, Steinecker Ferenc dr. egyetemi tanár, Balogh Gyula igazgató, Szekeres László főtthár, Bajthay

Mihály dr. gazd. főtanácsos, a Szövetség központi szervezetének képviselői

A vármegye s egyben Thuránszky László főispán képviselő-tében, kit betegsége ágyhoz kötött, Bernáth Aladár alispán jelent meg Bernáth Béla, Isépy Zoltán, Gosztonyi István és dr. Osváth Dezső főszolgabírák kíséretében. Részt vettek továbbá az alakuláson Kolumbán Lajos kir. tanfelügyelő, Illésházy Endre kir. gazd. tanácsos, a Gazdasági Egyesület képviselője, Hegedűs Sándor vin-cellériskolai igazgató, a járások

## A proletárdiktatura Zemlén vármegyében

Irta: Dr. Kossuth János

(118)

III.

A cseh megszállás.

„Csak a két toló ablakot lehetett kinyitni. Sok levegőnk nem volt, nem is igen kívántunk szellőztetést, mert inkább hideg volt az idő. Szerencsen egy harmadik vagon kaptunk, úgy hogy minket leterheltek, amennyiben már nem 51 en, hanem csak 40-en maradtunk a kocsiiban, ami magában is elég volt, mert éjjel csak úgy tudtunk elférni, hogy egymás mellett a földön feküdtünk összeprésselve, mint a heringek“.

„Miskolcon kiengedtek kettésével sétálhattunk a „Verkostigungs station“-hoz, ott faszoltunk meleg feketekávé és kenyert. A meleg kávé nagyon jól esett“.

„A saját őrségünk inkább vad és kegyetlen volt és az állomásokon az idegen vörösök is vad tekintettel mértek bennünket“.

„Minden jobb ruhadarabot lenéztek rólunk és pedig azért,

mert az őrség, valószínűleg felsőbb utasításra, minket ellenforradalmároknak és nem túsoknak tüntetett fel“.

„Az éjjelt átutazván, Hatvanba déli 11 órakor jöttünk. Megkívánom itt jegyezni, hogy aki szükségét el akarta végezni, a nagyobb állomásokon engedéllyel kiszállhatott, de már később, a vége felé pl. Hatvantól Budapestig, tehát 12—1/3-ig az ajtót többé ki nem nyitották, pedig meleg volt s a kisebb szükségünket is csak úgy végezhetjük, hogy egy üres kompótos üveget használtunk erre a célra és az ajtó résén kiöntöttük tartalmát“.

„Budapestre vasárnap (ápr. 27.) fél 3-kor érkezünk be a keleti pályaudvar 1. számú érkező vágányára. Ott sorakoztattak kettésével, katalógust olvastak fel és az indulási oldalon lévő felvételi barakba indítottak. Ott vizet, feketekávé és egy kis gulyáshust kaptunk. Gyengébb idegzetű tús-társaim azonban nem akartak az itt kiszolgáltatót ételekhez nyulni, azon hiszemben, hogy azok megvannak mérgezve. Éhes lévén, bizony megkezdtem a collatiót, mire

a többiek is neki láttak. Négy órakor újra sorakoztattak s négyes sorba felállítottak és a barak előtt gyülekeztünk indulásra készen“.

„Elindultunk a Rákóczi-uton, mikor a Népszínház elé értünk... a parancsnokot arra kértem, hogy átadhassam a podgyászomat a hordárnak, de hordár csak egy volt... Salamon parancsnok megengedte, hogy konfliktus vehessek s arra feltehessem a magam s más, idősebb uraknak azon podgyászát, amely nehéz volt... mikor az Erzsébet-köruton a menetünk megállapodott és én a konfliktusra tettem a podgyászt, a parancsnok jobb érzéstől vezéreltetve, azt mondta: „üljek a kocsi-ba ő majd velem eljön kocsin a Markóba. Itt történt meg, hogy mikor a kocsi szállok... a publikumból egy kéz nyulik felém és valaki idegen akcentussal kérdi: kegyelmes ur mit csinál itt?“

„Santelli Italo vivómester volt, aki a felvonulást látva, kíváncsiságból a publikum közé elegyedett. Én Santellinek azt mondtam, hogy tús vagyok és vigyázzon ne beszélgesse sokat velem, mert még letartóztatják. Alig hogy el-

Egyes szám ára 1000 K.

és falvak kiküldöttei, nagy számmal a lelkes, jegyzői és tanítói kar s a község intelligenciája és érdekelt gazda s földmives körei.

Az államtitkár és kíséretét a vasúti állomáson nagyobb számú küldöttség fogadta, melynek élén *Isépy Zoltán* főszolgabíró üdvözölte a járás és község nevében. Beszédében már itt fölhiúta a főszolgabíró az államtitkár figyelmét, a Tokaj-Hegyalja jelenlegi nehéz és elsomorító helyzetére, a szőlőtermelés nehézségeire, a borkezeskedelem csődjére, amelyek egyformán forrásai a gazdasági és szociális bajoknak. Az államtitkár válaszában annak szolgáltatta teljes bizonyosságát, hogy a földművelésügyi kormány nemcsak ismeri a Tokaj-Hegyalja nehéz gazdasági helyzetét, hanem egyik legfontosabb teendőjét képezi a bajok orvoslása s állandóan foglalkozik a borvidék talpraállításának kérdésével. Ez volt a Tokajba való utazásának egyik célja, hogy a helyszínén szerezzen tapasztalatokat és a helyzet közvetlen tanulmányozásával tájékozódást a szanálás végrehajtásához.

Az állomásról a vendégek lovas bandériumtól kísérve kocsisorban vonultak *Karniss István* esperes vendégszerető házához, hol az államtitkár küldöttségeket fogadott s onnan az állami polgári iskola tornatermébe, melyet akkorra zsúfolásig megtöltött az érdeklődő közönség.

A gyűlést *Mosolygó József* gör. kath. lelkész nyitotta meg, akiben Tokaj község minden társadalmi, gazdasági és szociális mozgalmá egyik agilis és legtevékenyebb mozgatóját bírja. Üdvözölte a megjelenteket s kiemelte az alakítandó szervezet célját, jelentőségét. A megnyitó után *Bernáth Aladár* alispán olvasta föl *Thuránszky László* főispánnak *Schandl Károly* államtitkárhoz intézett következő levelét:

mentem — amint később Santelli elmesélte — négy vörös le akarta tartóztatni, aki passzusát előmutatván, igazolta hogy olasz állampolgár, tehát le nem tartóztatható, mire a publikum meg akarta a vörös katonákat lincselni“.

„Mi először a menet után mentünk a konflissal, de a parancsnok észrevéven, hogy a csőcselék kellemetlen megjegyzéseket tesz rám, mint burzsuja, és a sok podgyászra, amit enyémnek gondoltak, meghagyta a kocsisnak, hogy menjen a menet élére és amikor odaérkezünk, egyenesen elhajtatót a Markóba, úgy, hogy én ezáltal — amint én társaimtól utólag értesültem — nagyon kellemetlen scénáktól és helyzettől menekültem meg. A túszenet háta mögött ugyanis tüntető munkáscsoport jött, a menet előtt pedig toborzó csoport járt.“

\*) A mob helyenkint durva szitkokat, majd „ámpavasra velük“ s hasonló fenyegetéseket hallott. A toborzó menet előtt oldalra tereltek a túszoikat s „le a kalappal“ üvöltésekkel kényszerítették őket, hogy fedetlen fővel nézzék végig a sőpredék elvonulását

(Folyt. köv.)

### Méltóságos Uram!

Le sem írhatom, mennyire bánt, hogy ez az infámis katarrhusos torokfájás éppen most szegze az ágyhoz, mikor Te, Méltóságos Uram — mint kitűnő földművelésügyi Miniszterünk fáradhatatlan, agilis munkatársa — először látogatod meg a mi szegény, elárvult, a sorozatos sorscsapásoktól agyonsanyargatott Tokaj-Hegyaljánkat és én, mint ennek évtizedek óta elnöke — nem fogadhatlak személyesen, nem ürithetem az első tokajhegyaljai nedűvel telt poharat a mi kedves vendégeink egészségére, — nem mondhatok élő szóval Isten hozottat!

Teszem ezt tehát írásban! Teszem abban a reményben, hogy ez az első látogatásod nem az utolsó is egyben a mi Tokaj-Hegyaljánkon! Hogy engedni fogtok hívó szavának, — hogy Minisztereddel, a mi — a Tokaj-Hegyalja — Miniszterével mielőbb felkeresitek, mielőbb megtiszteltek látogatásotokkal ismét! Hogy ne mondhassák, hogy árva Hegyalja, hogy legyen neki az ő fenkölt személyében ismét egy Darányija, a Te magas személyedben egy Dobokajja, egy Lónyayja.

Megérdemli azt ez a drágaköveitől megfosztott országunknak a maga nemében egyedül álló ékesége! — ez az igazgyöngysor, amely a nagy magyar Alföld nyakát — alatta a Bodrog és Tisza ezüst szallagjaival — ékesíti... amelyet szeretni, becézni, gondozni, kezelni kell, mert ha szeretettel nem gondozzák, fényt veszti, elhal, megsemmisül!

Szeressétek hát és ne hagyjátok megsemmisülni! kérve kér rá őszinte tisztelőd:

*Thuránszky László* s. k.  
a T.-h. elnöke.

Dr. *Steinecker Ferenc* egyetemi tanár a Szövetség céljait, jelentőségét ismertette s a szövetségben való összetartás és összefogás szükségességét fejtegette. A Szervezet nem kér, nem kíván tagjaitól semmi áldozatot, mert önzetlenül dolgozik tagjai érdekében. Majd általános várakozás közepette dr. *Schandl Károly* államtitkár emelkedett szólásra s tartotta meg széles keretben folyó beszédét, mely arról győzhette meg a Tokaj-Hegyalja érdekeltségét,

hogy a földművelésügyi kormány teljes mértékben át van hatva a válságos helyzetben silylő Hegyalja gazdasági megmentésének feladataitól.

— Azt akarjuk, mondotta, hogy a föld népe visszanyerje régi erejét és régi jólétét. Nem engedhetjük azt, ami évtizedeken át történt, hogy megfélemedzenek a magyar faluról, de azt sem, hogy a jóhiszemű falusi nép a nyomor vámszedőinek áldozata legyen.

— Az egész országban halljuk a panaszt, hogy pangás van az egész gazdasági életben, a kereskedelemben és az iparban egyaránt. Vajon nem bizonyítéka-e az idejének annak, hogy mennyire a mezőgazdaság az alapja az egész ország jólétének, mennyire érdeke az iparnak és kereskedelemnek, hogy a mezőgazdaság talpraálljon és megerősödjék. Akarjuk, hogy erős gyáripar fejlődjen, de vigyázni kell, hogy míg ennek erősödését nagy áldozatokkal biztosítjuk, a másik oldalon az ország gazdasági alapját, a mezőgazdaságot, túl nagy áldozatoknak ki ne tegyük.

Különösen a szőlőgazdaság az, mely ezt a krízist évek óta szenved. Szőlőink nagy részét megtartottuk s ma a 380.000 k. holdon pár százezer család megélhetése attól függ, hogy értékesíteni tudják e termésüket. Nagy sajnálattal látom hogy ez a kérdés a magyar közvéleményben nem nyomult előre olyan mértékben, amint megérdemelné.

— A magyar bortermelést, különösen Tokajhegyalja termelését a lengyel piac érdekli. Már a múlt év végén megindultak Ausztriával és Csehországgal a tárgyalások s az utóbbiak még most is folyamaiban vannak. Fölteszem, hogy az az engedékenység, melyet a cseh kereskedelmi törekvésekkel szemben tanúsítunk, viszonzásra talál és sikerülni fog szerződésekre lépünk. A lengyel kormány kiküldötteivel már egy hét óta folynak a tárgyalások s

minden valószínűség szerint sikerülni fog velük a legtöbb kedvezmény elve alapján meg egyezni. A kedvező vámtételek lehetővé fogják tenni, hogy a Tokajhegyalja borkészlete a lengyel piacon rendkívüli előnyös elhelyezést nyerjen, miáltal a válság megoldását nagy lépéssel vittük előre.

— Sok szó esik a mezőgazdasági és borgazdasági hitelről. Ha azonban a borértékesítés lehetősége nem nyílik meg, a hitel csak fél megoldás, melyre nem szabad építeni. Felelősségem tudatában jelentem ki, hogy a magyar gyáriparnak áldozatokat kel hozni, mert hiába van 4-5 vállalat, mely dolgozik, ha emellett 380.000 hold magyar föld s a Tokajhegyalja elpusztul. A maga különleges helyzeténél fogva első a föld s ha ennek van megélhetése, akkor életképes az ipar és kereskedelem is.

A magyar nemes borvidékek lentartása érdekében korlátozásokat kell tenni oly vidékeken, amelyek mást is termelhetnek mint bort s ezért egy pillanatra sem habozunk, ha erre szükség lesz, hogy a tokaji bor érdekében a bortörvényt módosítsuk.

Beszéde végén még arra mutatót rá az államtitkár, hogy a munkásvédelemnek tért kell nyernie a gazdasági politikában. s ezért a kormány nemcsak a bal-esetbiztosítást, hanem az aggkori biztosítást is törvénybe kívánja iktatni. Propagálja a Falu Szövetséget, amely nem politikai alakulat, hanem erős vára az elhanyagolt s önmagában sem eléggé gondozott falu-érdekeknek.

A nagy tetszéssel fogadott beszéd után *Erdélyi Aladár* nemzetgyűlési képviselő szólalt föl, kinek gyújtó hatású szónoklata alatt tünt fel leginkább a vármegyei nemzetgyűlési képviselők távolléte s emiatt erősebb megjegyzések is hallatszottak a hallgatóság sorából. *Balogh Gyula* a Szövetség igazgatója és *Szekeres László* főtitkár a Szövetség céljait, feladatait és szervezetét ismertették az alapszabályokkal kapcsolatban.

Majd *Isépy Zoltán* főszolgabíró indítványára egyhangú lelkesedéssel kimondották a tokaji fiók megalkotását s megválasztották: diszeinknek *Karniss István* rk. esperest és *Horváth János* ref. lelkészt, elnökké *Mosolygó József* gör. kath. lelkészt, ügyvezetőnek *Záborszky Kálmán* igazgató-tanítót és 30 tagú választmányt. *Mosolygó* elnök zárószavaival lelkes hangulatban ért véget a gyűlés, melyet látogatott társaság követett. — Ezen az első felkötött *Isépy Zoltán* főszolgabíró mondotta a kormányzóra. Különösen frappáns

**SZIPAL M. KÁROLY**  
fényképeszeti műintézete  
Külföldi fényképnagyítási szakosztály. Saujhely Petőfi-u 14

**Művészi** gyermek- és menyasszonyi képek.  
Tableuk és csoportképek jutányos árban.

Felvételek műfénynél is készülnek

volt a sok között Steinecker Ferenc egyetemi tanár felszólalása, aki a vármegyét s annak tiszlikarát köszöntötte gazdag történelmi reminiscenciákkal színezett beszédben.

A gyűlés zavartalan lefolyása s a közönség impozáns megmozdulása Isépy Zoltán főszolgabíró és a község agilis előljáróságának, Hartvogel Ferenc vezetőjegyzőnek érdeme, akik a nemzeti közérdek tanúsított megértő fogékonysággal jártak elől és mutattak példát a további szervezkedésre.

Nem hagyhatjuk végül megemlítés nélkül a Tokaji Bortermelők R.-T.-ának figyelmét és vendégszeretetét. A társaság vezetősége a legnagyobb előzékenységgel kalauzolta az államtitkárt és a vendégeket a kincseket rejtő s külön látványossággal is szolgáló Rákóczi korabeli pincéjében 1889. és 1901-es évjáratu asszu borok kóstoltatásával mutatva be a borok királyát (a királyok borát) mint a melynek érdekében minden akció helyénvaló és nemzeti érdek.

### Ceszallítják a köztisztviselői kölcsönök kamatlábát

Dr. Görgey István nemzetgyűlési képviselő határozati a javaslatának eredménye

Dr. Görgey István nemzetgyűlési képviselőnk legutóbbi parlamenti beszéde során tudvalevőleg egy határozati javaslatot nyújtott be, amelyben arra kérte a kormányt, hogy a Pénzügyi Központ útján az állami közalkalmazottaknak nyújtandó kölcsön kamatlábát a jelenlegi 17%-ról szállíttassa le. Értésülésünk szerint képviselőnk

ezen akeiójának eredményeképpen a pénzügyminisztérium és a Pénzügyi Központ között máris folytak a tárgyalások és számítások arra nézve, hogy a jelenlegi kamatteher mennyivel mérsékeltebbé válik. Döntés előreláthatólag a közeli napokban lesz és a közalkalmazottak körében minden bizonytalanságot megnyugtató fog kelteni.

### H I R E K.

— **Áthelyezések.** Kliegl Rezső állomásfőnököt, aki rövid ittléte alatt úgy hivatali, mint társadalmi téren általános megbecsülésre és kedveltségre tett szert, a miskolci személynéudvarra helyezték át. Az állomás személyzete társasvasosora keretében vasárnap este bucsuztatta el a vasuti étteremben. Utóda a személynéudvar főnökségében Williger Gyula felügyelő Bánrévéről helyeztetett át.

— **Elhalasztotta a kultuszminiszter a sátorajajhelyi orth. izr. sefard hitközségi választást.** A sátorajajhelyi orth. izr. sefard hitközség tagjai panaszt tettek a kultuszminisztériumnál, hogy a január hó 11-én tartott tisztújító váiasztáson a választási bizottság valamint a választók lajstromának összeállításánál a leg súlyosabb szabálytalanságok történtek. A panasz szerint a választás vezetősége 30—40 olyan tagot vett föl a szavazók lajstromába, akik bár honosításnk folyamatban van, de az ügy elintézéséig mint nem magyar honosok választói joggal nem bírhatnak. Felvettek továbbá olyanokat is, akik kultusz adót nem fizetnek s mégis beiktattak utólagosan az adófizetők lajstromába. A központi iroda Kornitzer Salamon szerencsi lakossal vizsgálta meg a dolgokat, akiknek eljárása nem kellett közmegegyezést s nem különösen azon ténykedése, hogy e hó 22-ére újból kitézte a választást. A minisztérium most az ez ellen beadott panasz folytán elhalasztotta a vá-

lasztást s az alispánt hivta föl a panasz megvizsgálására s jelentése alapján fog a továbbiakról dönten.

— **Étterem megnyitás.** Március 1-én újból megnyílik a Club étterem, hogy a mindennapi életnek erről a szükségesebb és praktikusabb oldaláról szolgálja a közönséget és elégítse ki a nélkülözhetetlen szükségleteket. Az étterem tulajdonosa különösen arra kíván suty helyezni, hogy olcsó és jutányos árakkal, a havi abonama előfizetések legmértányosabb szinten tartásával érdemelje ki a bizalmat s ezért a havi előjegyzéseket már most elfogadja. Arányosabb rezsivel, a luxusadó alul inkább mentesülve, polgári árak mellett figyelmes és előzékeny kiszolgálást ígér a tulajdonos s a nehé viszonyokban is a közönség érdekeinek meglátásával akarja éttermét a régi kedvelt és keresett helyé tenni.

— **A városi jéggyár létesítése** reményekkel biztat, amennyiben a város igen kedvező 300 millió koronás ajánlatot kapott napi 280 q. jég termelésére. Ajánlatot kapott a város 30 évi törlesztéses kölcsön felvételére is s az ajánlat közelebbi részleteinek tárgyalása most van folyamatban.

— **Tolvaj cseléd.** A rendőrség őrizetbe vette Motorka Illésné minden cselédet, aki hat napi szolgálát után dr. Hodossi Kiss Ernő ügyvédnél értékes fehérneműket lopott el. A közönségnek oka van az elővigyázatra mert eddig Motorka Illésné minden kenyéradóját meglopta.

— **Ültessünk gyümölcsfát.** Ungváry József faiskolája Czegléd. Budapesti irodája VI. Andrássy-ut 56! Telefon: 162—72. Kérjen árjegyzéket!

### Cigarettazik Ön?

Sodorjon Janina papirt!

### SZÍNHÁZ.

Hétfőn a franciából átdolgozott „Baj van Zsófiával“ című bohózat előadása vonzott telt házat. Az élénk menetű, gördülékeny és kacagtató előadás sok derűt fakasztott a nézőtérben. A szereplők olyan tempót diktáltak, mely élénk lüktetést adott az egész előadásnak. A Kochmeister család tagjai: Mátrai, Nemes Bella, Gabányi Böske, Harsányi Nelli tudásuk hatásos eszközeivel formáltak ki a jelles familia egymáshoz illő típusait. Gyimesi Gizi, Molnár Lili, Just Gyula, Weszely, Kürthy és Fekete Imre egyaránt jól játszották meg a nem nagyerkölcsű darab agyonírt, agyonpermutált és variált bohózatos figuráit. Elvégre is a közönség igen jól mulatott s a nevetés aranykincse sugározván be a fáradt kedélyeket, mindvégig hálás volt a szereplőknek.

A Szultán

előadása megint csak azt bizonyította, hogy bármily értékesek legyenek is a régi operettek, a közönség az újszerűség után vágyik s a lelteri darabok nem tudnak elég

közönséget vonzani. A darab cimszerepében Halmi Vera brillirozott a legnagyobb könnyedséggel oldva meg sok és nehéz énekszámát, Bellák Aranka, Falussy, Ekecs és Weszely kedves, ötletes és friss játéka tette a sikert megérdemeltté.

Heti műsor.

Csütörtökön kitünő műsor, változatos Kabaret Estély mulattatja a közönséget. A jobbnál-jobb számok a társulat minden tehetségének kitünőszerepeket biztosítanak.

A „Pompadour“ péntek, szombat, vasárnap esti előadását nagy várakozás előzi meg. Kedves mese, elringató hangulatok, pompásan megkomponált jelenetek bájos finomsággal messze kiemelik ezt az operettet az átlagosok közül, nem is szólva Harsányi Zsolt pompásan csengő verseiről és Faill Leo kedves, behízelgő szövésű muzsikájáról.

Vasárnap délután a „Sütő nap“ fog a délutáni átlagot meghaladó publikumot vonzani.

**A TAVASZI IDÉNYRE**  
WERNER ARANKA  
**GYERMEK-DIVAT**  
**SZALONJA**  
Erzsébetkirályné-ucca 18. sz.  
készít fiú és leányka ruhákat és kabátokat a legújabb párizsi divatlap szerint izléses kivitelben

A bodroközi járás főszolgabírájától.

538/1925. sz. 1.

### Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye bodroközi járásához tartozó nagyrozvágyi körjegyzőségben átszervezés folytán s a m. kir. belügyminiszter urnak 212231/1925. számú engedélye alapján betöltés alá kerülő

### adóügyi jegyzői állásra

pályázatot hirdetek s felhivom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy képesítésüket s eddigi működésüket igazoló bizonyítványokkal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám legkésőbb folyó évi március 23-áig adják be, mert a később beérkező pályázati kérelmeket figyelembe venni nem fogom.

Az állás javadalma a törvényszerű illetmények. A választást folyó évi március 24-én délután 3 órakor a nagyrozvágyi körjegyzői irodában fogom megtartani.

Ricse, 1925. évi február hó 23-án.

Dr. Osváth,  
főszolgabíró.

# Uradalmak, Bankok, Kereskedők figyelmébe!

Írógéppapírok  
Írógépszallagok  
Írógépgummik  
Írógép-indigópapírok

Írópapírok  
Fogalmazópapír  
Kereskedelmi levélpapírok  
Borítékok

Rajzpapírok ívekben és tekeresekben  
Másolópapírok " " "  
Miliméterpapírok " " "  
Miliméter-másolópapír " " "  
Másolóvásznak tekeresekben és méterenként

**továbbá irodafelszerelések és üzleti könyvek meglepő olcsó árakért kaphatók!**  
**Fekete, színes és másolóírónok! Az olcsó levélpapírvásár még tart!**  
**Zsebcsavarírón-különlegességek!**

**Szabó Pál** könyv-, zenemű- és papirkereskedésében Saujhely. — Telefon 126.

A szerencsi járás főszolgabirájától.

Szám: 853/1925.

## Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye szerencsi járásához tartozó Mezőzombor községben nyugdíjazás folytán üresedésben levő

### vezető-jegyzői állásra

pályázatot hirdetek.

Pályázni öhajtókat felhívom, hogy a törvényben előírt képesítésüket, eddigi alkalmaztatásukat és megbízhatóságukat igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám **f. évi március hó 10-ének d. e. 12 órájáig** nyújtsák be. Elkésetten beadott, vagy kellően fel nem szerelt kérvényt figyelembe nem veszek.

Az állás javadalma a 141,000/1924. B. M. sz. rendeletben körülírt fizetés és természetbeni lakás.

A választás határidejét később fogom kitűzni. Szerencs, 1925. febr. 19.

Gosztonyi,  
főszolgabíró.

*Ültessen gyümölcsfát!*  
**Unghváry József**  
Iskolája  
Csegléd  
Budapesti urodája  
VI. Andrássy-út 56. Telefon 162-72.  
*Kérjen árjegyzéket*

**Mindenneműi községi nyomtatványokat**  
raktáron tartunk. Megrendeléseket azonnal teljesítünk.

### Fizetési nehézségekkel

küzdő kereskedők forduljanak bizalommal **Forgács és Társa** kereskedő irádájához Budapest, V., Erzsébet-tér 3, félemelet. Telefon: 94-74.



## BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR

1925  
ÁPRILIS 18-27-IG

Rendező a  
BUDAPESTI KERESKEDELMİ ÉS IPARKAMARA.

Felvilágosítás kapható: a miskolci Keresk. és Iparkamaránál, a Sátoraljai helyi Ipartestületnél, továbbá a vásár rendezőségénél  
BUDAPEST, V., SZEMERE-UTCA 6

Kedvezményes utazás és visum. Lakáskiutalás

### Kovács Balázs Saujhely.

Elvállal mindennemű

**férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását.**

Rákóczi-utca 43. (Diánnával szemben.)

**Raktáron** mindenféle férfi gypjukalapok minden színben

### Bangó-Tanintézet

Budapest, Ráday-utca 14.

Teljes anyagi garancia mellett készít elő vidéki magántanulókat is. Jegyzetek.

### Butorkereskedők!!!

Prima tőmör bükkfa hálészobák.  
Ritúnó székek.

Olcsón, kedvező fizetési feltételek mellett:

**PLANTA** faárügyárnál  
Budapest, VII., Dob-utca 90.

### Hirdetmény.

Közhiré tesszük, hogy a Tokaj-vidéki Termény- és Árukereskedelmi Részvénytársaság szöveg alatt Tokaj főtelephelyi bejegyzett részvénytársaság az 1924. évi június hó 1-én tartott rendes közgyűlésén feloszlását, illetve felszámolását határozta el, a mit a sátoraljai helyi kir. Törvényszék 1924. Ct. 738/2. sz. végzésével a cégjegyzékbe is bejegyeztetni rendelt.

Egyidejűleg az 1875. évi XXXVII. t.-c. 202. §-a értelmében a nevezett részvénytársaság hitelezőit a jelen hirdetmény harmadszori közzétételétől számított hat hó alatt leendő érvényesítésére ezennel felhívjuk.

**Felszámoló-bizottság.**

### Aprított tűzifa

legolcsóbb napi áron minden mennyiségben

és elsőrendű bükkhasábfa házhoz szállítva kapható.

**JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA** fakeskedők  
SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrássy-u. 2. — Telefon: 75.

### Könyvnyomdánk helyisége

Vármegyeház III. udvar, I. emelet.